



11137698

Dodatok č. 1440/CC/16-D14
k Zmluve o úvere č. 1440/CC/16
(ďalej „Dodatok“)

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151653
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 601/B
(ďalej „Banka“)

a

Obchodné meno: **VADAŠ, s.r.o.**
Adresa sídla: Pri Vadaši 2, Štúrovo 943 01
IČO: 34 136 215
Register: Obchodný register Okresného súdu Nitra, oddiel: Sro, vložka číslo: 2077/N
(ďalej „Dlžník“)

Časť 1. Úvodné ustanovenia Dodatku

1. Na základe Zmluvy o úvere č. 1440/CC/16 zo dňa 28.12.2012, v znení Dodatku č. 1 zo dňa 08.01.2013, Dodatku č. 2 zo dňa 20.06.2013, Dodatku č. 3 zo dňa 27.11.2013, Dodatku č. 4 zo dňa 28.02.2014, Dodatku č. 5 zo dňa 03.09.2014, Dodatku č. 6 zo dňa 27.11.2014, Dodatku č. 7 zo dňa 29.10.2015, Dodatku č. 1440/CC/16-D8 zo dňa 28.10.2016, Dodatku č. 1440/CC/16-D9 zo dňa 21.12.2016, Dodatku č. 1440/CC/16-D10 zo dňa 17.03.2017, Dodatku č. 1440/CC/16-D11 zo dňa 27.10.2017, Dodatku č. 1440/CC/16-D12 zo dňa 09.10.2018 a Dodatku č. 1440/CC/16-D13 zo dňa 06.06.2019 (ďalej „Úverová zmluva“) uzatvorenej medzi Bankou a Dlžníkom poskytla Banka Úverový rámec vo výške, forme a za podmienok uvedených v Úverovej zmluve:

Úverový rámec:

výška: **5.500.000,- EUR**

poskytnutý ako:

Splátkový úver č. 1 vo výške: 2.500.000,- EUR

Splátkový úver č. 3 vo výške: 1.650.000,- EUR

Splátkový úver č. 4 vo výške: 800.000,- EUR

Kontokorentný úver č. 1 vo výške: 350.000,- EUR.

2. Banka a Dlžník sa dohodli:
- a) na opätovnom poskytnutí peňažných prostriedkov do výšky splatenej časti istiny Splátkového úveru č. 1 a Splátkového úveru č. 3 formou:
 - nového Splátkového úveru č. 5 vo výške 450.000,- EUR, a
 - b) na zmene Úverovej zmluvy, s podmienkami uvedenými v tomto Dodatku.

Časť 2. Obsah Dodatku

1. Banka a Dlžník sa týmto dohodli, že Úverová zmluva sa mení nasledovne:
- a) Ustanovenie čl. I. Základné podmienky, ods. 2., bodu 2.1. Úverový rámec, sa v časti „výška“ a „Spôsob čerpania úverového rámca“ vypúšťa a nahrádza sa nasledovným ustanovením:

výška: **5.500.000,- EUR,**
z toho Nezáväzná časť úverového rámca: 450.000,- EUR



11137698

Spôsob čerpania
úverového rámca:

Splátkový úver č. 1
Splátkový úver č. 3
Splátkový úver č. 4
Splátkový úver č. 5
Kontokorentný úver č. 1

- b) *Ustanovenie čl. I. Základné podmienky, ods. 2., bodu 2.2. Splátkový úver č. 1, sa v časti „deň konečnej splatnosti Splátkového úveru“ vypúšťa a nahrádza sa nasledovným ustanovením:*

deň konečnej splatnosti
Splátkového úveru:

31.10.2022

V tejto súvislosti sa mení Splátkový kalendár k Splátkovému úveru č. 1 tak, ako je uvedené v prílohe tohto Dodatku.

mení sa splatnosť úrokov, ktoré má Dlžník zaplatiť pre Splátkový úver č. 1 v mesiacoch apríl 2020, máj 2020 a jún 2020, pričom úroky za toto obdobie budú splatné naraz dňa 31.07.2020;

- c) *Ustanovenie čl. I. Základné podmienky, ods. 2., bodu 2.3. Splátkový úver č. 3, sa v časti „výška a splatnosť úveru“ vypúšťa a nahrádza sa nasledovným ustanovením:*

výška a splatnosť splátok istiny:

podľa Splátkového kalendára

mení sa splatnosť splátok istiny Splátkového úveru č. 3, ktoré majú byť zaplatené v mesiacoch apríl 2020 – december 2020, a to tak, ako je uvedené v Splátkovom kalendári, ktorý je prílohou tohto Dodatku;

mení sa splatnosť úrokov, ktoré má Dlžník zaplatiť pre Splátkový úver č. 3 v mesiacoch apríl 2020, máj 2020 a jún 2020, pričom úroky za toto obdobie budú splatné naraz dňa 31.07.2020;

- d) *Ustanovenie čl. I. Základné podmienky, ods. 2., bodu 2.5. Splátkový úver č. 4, sa dopĺňa o nasledovné ustanovenie:*

mení sa splatnosť úrokov, ktoré má Dlžník zaplatiť pre Splátkový úver č. 4 v mesiacoch apríl 2020, máj 2020 a jún 2020, pričom úroky za toto obdobie budú splatné naraz dňa 31.07.2020;

- e) *na koniec ustanovenia čl. I. Základné podmienky, sa v ods. 2., dopĺňa bod 2.6., ktorý znie:*

2.6. Splátkový úver č. 5 z Nezáväznej časti úverového rámca:

Poskytnutie:

výška: **450.000,- EUR**

deň konečnej splatnosti
Splátkového úveru:

31.12.2024

Ostatné podmienky a Poplatky budú upresnené dodatkom k Úverovej zmluve.

- f) *na koniec ustanovenia čl. II. Podmienky čerpania a osobitné ustanovenia, sa v ods. 1., dopĺňa bod 1.5., ktorý znie:*

1.5. Podmienky čerpania Splátkového úveru č. 5 sú:

- nehrozí, nenastal alebo netrvá Prípád porušenia, a
- nebol urobený úkon smerujúci k výpovedi alebo odstúpeniu od Úverovej zmluvy, a
- zriadenie a vznik Zabezpečenia podľa prílohy k Úverovej zmluve (okrem Zabezpečenia, pre ktorého zriadenie a vznik je podľa Úverovej zmluvy požadovaný iný okamih), a



11137698

- d) bol uzatvorený dodatok k Úverovej zmluve, s uvedenými podmienkami pre Splátkový úver č. 5,
a
- e) Čerpanie bolo odsúhlasené Bankou;

Okrem vyššie uvedeného podmienky Čerpania do výšky maximálne 100.000,- EUR sú:

- f) Dlžník predložil Banke právoplatné rozhodnutie mestského zastupiteľstva, resp. jediného spoločníka Dlžníka, ktorým bolo schválené poskytnutie Splátkového úveru č. 5, a
- g) Dlžník preukázal Banke pre Banku akceptovateľným spôsobom použitie vlastných zdrojov Dlžníka vo výške 850.000,- EUR pri realizácii financovanej investície a dočerpanie Splátkového úveru č. 4;

Okrem vyššie uvedeného podmienky Čerpania do výšky 450.000,- EUR sú:

- h) Dlžník predložil Banke právoplatné rozhodnutie mestského zastupiteľstva, resp. jediného spoločníka Dlžníka, ktorým bolo schválené poskytnutie Splátkového úveru č. 5, a
- i) Dlžník predložil Banke finančné výkazy k 31.03.2020 a k 30.06.2020, akceptovateľné pre Banku, a
- j) Dlžník preukázal Banke dokončenie financovanej investície a úhradu celkovej ceny diela voči všetkým dodávateľom diela v cena maximálne 1.750.000,- EUR.

g) Príloha č. 2 SPLÁTKOVÝ KALENDÁR k Splátkovému úveru č. 1, sa nahrádza novou Prílohou č. 2, ktorá je priložená k Dodatku.

h) Príloha č. 3 SPLÁTKOVÝ KALENDÁR k Splátkovému úveru č. 3, sa nahrádza novou Prílohou č. 3, ktorá je priložená k Dodatku.

i) Podmienky realizácie zmeny Splátkového úveru č. 1, Splátkového úveru č. 3 a Splátkového úveru č. 4, v zmysle Dodatku sú:

- 1.1. nehrozí, nenastal alebo netrvá Prípád porušenia, a
- 1.2. nebol urobený úkon smerujúci k výpovedi alebo odstúpeniu od Úverovej zmluvy, a
- 1.3. zriadenie a vznik Zabezpečenia podľa prílohy k Úverovej zmluve (okrem Zabezpečenia, pre ktorého zriadenie a vznik je podľa Úverovej zmluvy požadovaný iný okamih), a
- 1.4. Dlžník uhradil Poplatok uvedený v „Časti 3. Poplatky“.

- 2. Dlžník čestne vyhlasuje, že požiadal o uzatvorenie tohto Dodatku, pretože opatrenia proti šíreniu COVID-19 majú alebo očakáva, že budú mať negatívny dopad na jeho podnikateľskú činnosť.
- 3. Dlžník si je vedomý, že k uzatvoreniu tohto Dodatku dochádza za účelom predísť očakávané omeškanie s platením Pohľadávky Banky, pričom táto skutočnosť môže byť v budúcnosti považovaná za negatívnu informáciu pri posudzovaní rizikového profilu v rámci hodnotenia schopnosti Dlžníka splácať svoje záväzky.
- 4. Ostatné ustanovenia Úverovej zmluvy nie sú Dodatkom dotknuté.

Časť 3. Poplatky

V súvislosti s uzatvorením Dodatku je Dlžník povinný zaplatiť Banke nasledovný Poplatok:

Zmena zmluvných podmienok na žiadosť Dlžníka:	350,- EUR
---	-----------

Časť 4. Záverečné ustanovenia Dodatku

- 1. Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpísania obidvomi zmluvnými stranami.



11137698

2. Ak je DIžník povinnou osobou a Úverová zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Dodatok nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom DIžník preukáže Banke zverejnenie Dodatku spôsobom podľa VOP.

Príloha:

č. 2 – SPLÁTKOVÝ KALENDÁR k Splátkovému úveru č. 1

č. 3 – SPLÁTKOVÝ KALENDÁR k Splátkovému úveru č. 3

V, dňa

Slovenská sporiteľňa, a. s.

.....

.....

V, dňa

**DIžník
VADAŠ, s.r.o.**

.....

Ing. Endre Hogenbuch
konateľ



11137698

Príloha č. 2 k Dodatku č. 1440/CC/16-D14
k Zmluve o úvere č. 1440/CC/16

SPLÁTKOVÝ KALENDÁR k Splátkovému úveru č. 1

Dlžník: VADAŠ, s.r.o.
Pohľadávka: **2 500 000,- EUR**
vyčerpaný vo výške: 2.499.999,90 EUR
Zostatok istiny ku dňu 11.05.2020: 927.999,90 EUR

č.	Dátum	Splátka istiny (v mene EUR)
1	30.04.2020	0,00
2	31.05.2020	0,00
3	30.06.2020	0,00
4	31.07.2020	0,00
5	31.08.2020	0,00
6	30.09.2020	0,00
7	31.10.2020	0,00
8	30.11.2020	0,00
9	31.12.2020	0,00
10	31.01.2021	1 000,00
11	28.02.2021	1 000,00
12	31.03.2021	14 000,00
13	30.04.2021	24 000,00
14	31.05.2021	54 000,00
15	30.06.2021	74 000,00
16	31.07.2021	175 000,00
17	31.08.2021	175 000,00
18	30.09.2021	101 000,00
19	31.10.2021	40 000,00
20	30.11.2021	2 000,00
21	31.12.2021	2 000,00
22	31.01.2022	0,00
23	28.02.2022	0,00
24	31.03.2022	0,00
25	30.04.2022	10 000,00
26	31.05.2022	22 000,00
27	30.06.2022	31 000,00
28	31.07.2022	72 000,00
29	31.08.2022	72 000,00
30	30.09.2022	41 000,00
31	31.10.2022	16 999,90
Spolu		927 999,90



11137698

Príloha č. 3 k Dodatku č. 1440/CC/16-D14
k Zmluve o úvere č. 1440/CC/16

SPLÁTKOVÝ KALENDÁR k Splátkovému úveru č. 3

Dižník: VADAŠ, s.r.o.

Pohľadávka: 1.650.000,- EUR

Zostatok istiny ku dňu 11.05.2020: 1.525.000,- EUR

č.	Datum	Splátka istiny (v mene EUR)
1	30.04.2020	0,00
2	31.05.2020	0,00
3	30.06.2020	0,00
4	31.07.2020	0,00
5	31.08.2020	0,00
6	30.09.2020	0,00
7	31.10.2020	0,00
8	30.11.2020	0,00
9	31.12.2020	0,00
10	31.01.2021	1 000,00
11	28.02.2021	1 000,00
12	31.03.2021	5 000,00
13	30.04.2021	5 000,00
14	31.05.2021	10 000,00
15	30.06.2021	20 000,00
16	31.07.2021	20 000,00
17	31.08.2021	20 000,00
18	30.09.2021	20 000,00
19	31.10.2021	5 000,00
20	30.11.2021	2 000,00
21	31.12.2021	2 000,00
22	31.01.2022	1 000,00
23	28.02.2022	1 000,00
24	31.03.2022	20 000,00
25	30.04.2022	21 000,00
26	31.05.2022	46 000,00
27	30.06.2022	65 000,00
28	31.07.2022	148 000,00
29	31.08.2022	148 000,00
30	30.09.2022	86 000,00
31	31.10.2022	34 000,00
32	30.11.2022	1 000,00
33	31.12.2022	1 000,00
34	31.01.2023	1 000,00
35	28.02.2023	1 000,00
36	31.03.2023	10 000,00
37	30.04.2023	11 000,00
38	31.05.2023	35 000,00



11137698

39	30.06.2023	64 000,00
40	31.07.2023	116 000,00
41	31.08.2023	116 000,00
42	30.09.2023	86 000,00
43	31.10.2023	34 000,00
44	30.11.2023	1 000,00
45	31.12.2023	1 000,00
46	31.01.2024	1 000,00
47	29.02.2024	1 000,00
48	31.03.2024	10 000,00
49	30.04.2024	11 000,00
50	31.05.2024	24 000,00
51	30.06.2024	35 000,00
52	31.07.2024	103 000,00
53	31.08.2024	103 000,00
54	30.09.2024	53 000,00
55	31.10.2024	23 000,00
56	30.11.2024	1 000,00
57	31.12.2024	1 000,00
	spolu:	1 525 000,00



11137698